

रजिस्टर्ड नं० पी०/एस०एम० 14.



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, वीरवार, 30 अप्रैल, 1981/10 वैशाख, 1903

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधान सभा सचिवालय

अधिसूचना

शिमला-171004, 9 अप्रैल, 1981

संख्या 1-9/81-वि०स०—हिमाचल प्रदेश विधान सभा की प्रक्रिया एवं संचालन नियम, 1973 के नियम 135 के अन्तर्गत, हिमाचल प्रदेश विनियोग विधेयक, 1981 (1981 का विधेयक संख्यांक 13) जो कि दिनांक 9-4-1981 को हिमाचल प्रदेश विधान सभा में

पुरःस्थापित किया गया है की एक-एक प्रति हिन्दी एवं अंग्रेजी में, सर्व साधारण की सूचनार्थ हिमाचल प्रदेश सरकार के राजपत्र में मुद्रित करने हेतु प्रेषित की जाती हैं।

राज कुमार महाजन,
सचिव।

1981 का विधेयक संख्यांक 13.

हिमाचल प्रदेश विनियोग विधेयक, 1981

(जैसा कि विधान सभा में पुरः स्थापित किया गया)

वित्तीय वर्ष 1981-82 के लिए हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से सेवाओं के लिए कतिपय धन राशि के भुगतान को अधिकृत करने और उनके विनियोग करने हेतु—

विधेयक-1

भारतीय गणराज्य के बत्तीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में अधिनियमित होः—

1. यह अधिनियम हिमाचल प्रदेश विनियोग अधिनियम, 1981 कहलाएगा।

संक्षिप्त नाम

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के तीसरे स्तम्भ में निर्दिष्ट धन राशियाँ जिनका जोड़ हिमाचल प्रदेश विनियोग (लेखानुदान) अधिनियम, 1981 की अनुसूची के तीसरे स्तम्भ में निर्दिष्ट धन राशियों को मिलाकर तीन अरब ईकत्तीस करोड़ अठारह लाख चौहत्तर हजार रुपये (रुपए 3,31,18,74,000) है निकाली जाए और उनका वित्तीय वर्ष 1981-82 की अवधि में अनुसूची के दूसरे स्तम्भ में निर्दिष्ट सेवाओं तथा परियोजनाओं से सम्बन्धित प्रभारों के भुगतान हेतु उपयोग की जाए।

हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वर्ष 1981-82 के लिए 3,31,18,74,000 रुपए की राशि निकालना।

3. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से इस अधिनियम द्वारा जिन धन राशियों को निकालने और उनका उपयोग करने के लिए अधिकृत किया गया है उन धन राशियों का विनियोग धारा 2 में उल्लिखित अवधि के सम्बन्ध में अनुसूची में प्रदर्शित सेवाओं तथा प्रयोजनों के लिए किया जाएगा।

विनियोग।

1981 का 2

अनुसूची

(देखिए धाराएं 2 और 3)

1	2	3		
मांग संख्या	सेवाएं एवं प्रयोजन	निम्नलिखित राशियों से अनधिक		
		विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभारित	जोड़
		रु०	रु०	रु०
1	विधान सभा तथा निर्वाचन	राजस्व 99,59,000	1,10,000	1,00,69,000
2	राज्यापाल तथा मन्त्रि परिषद्	राजस्व 26,70,000	11,30,000	38,00,000
3	न्याय प्रशासन	राजस्व 99,78,000	23,72,000	1,23,50,000
4	सामान्य प्रशासन	राजस्व 5,09,05,000	9,80,000	5,18,85,000
5	भू-राजस्व	राजस्व 3,53,17,000	—	3,53,17,000
		पूँजी 12,55,000	—	12,55,000
6	आवकारी तथा कराधान	राजस्व 1,44,25,000	—	1,44,25,000
7	पुलिस तथा अग्नि सुरक्षा	राजस्व 9,25,67,000	—	9,25,67,000
8	शिक्षा, कला तथा संस्कृति एवं वैज्ञानिक अनुसंधान	राजस्व 40,57,69,000	—	40,47,69,000
		पूँजी 51,35,000	—	51,35,000
9	चिकित्सा और परिवार नियोजन	राजस्व 13,42,89,000	—	13,42,89,000
		पूँजी 3,26,78,000	—	3,26,78,000
10	लोक निर्माण	राजस्व 29,52,40,000	—	29,52,40,000
		पूँजी 1,54,50,000	—	1,54,50,000
11	कृषि	राजस्व 9,97,92,000	—	9,97,92,000
		पूँजी 2,60,25,000	—	2,60,25,000
12	लघु सिंचाई	राजस्व 10,52,25,000	—	10,52,25,000
		पूँजी 2,18,00,000	—	2,18,00,000
13	भूमि तथा जल संरक्षण	राजस्व 6,27,00,000	—	6,27,00,000
		पूँजी 50,50,000	—	50,50,000
14	पशु पालन तथा दुग्ध विकास	राजस्व 4,80,18,000	—	4,80,18,000
		पूँजी 1,65,10,000	—	1,65,10,000
15	मत्स्य	राजस्व 38,20,000	—	38,20,000
		पूँजी 11,00,000	—	11,00,000
16	वन	राजस्व 10,72,00,000	—	10,27,00,000
		पूँजी 43,00,000	—	43,00,000
17	सड़कें तथा पुल	राजस्व 6,57,71,000	—	6,57,71,000
		पूँजी 21,22,55,000	—	21,22,55,000
18	सफ़्टाई उद्योग तथा खनिज	राजस्व 4,20,23,000	—	4,20,23,000
		पूँजी 1,34,00,000	—	1,34,00,000
19	सामाजिक सुरक्षा कल्याण तथा जेलें	राजस्व 4,13,03,000	—	4,13,03,000
		पूँजी 92,30,000	—	92,30,000

1	2	3		
		₹0	₹0	₹0
20	लोक स्वास्थ्य स्वच्छता तथा जल आपूर्ति	राजस्व 21,76,76,000	—	21,76,76,000
		पूँजी 4,86,90,000	—	4,86,90,000
20	सामुदायिक विकास	राजस्व 9,44,70,000	—	9,44,70,000
		पूँजी 3,30,000	—	3,30,000
22	सहकारिता	राजस्व 2,8,21,000	—	2,8,21,000
		पूँजी 2,07,25,000	—	2,07,25,000
23	खाद्य एवं पोषाहार	राजस्व 3,14,85,000	—	3,14,85,000
		पूँजी 8,87,00,000	—	8,87,00,000
24	जल तथा विद्युत विकास	राजस्व 95,00,000	—	95,00,000
		पूँजी 14,63,00,000	—	14,63,00,000
25	सिंचाई ताव चालन, जल निकास तथा बाढ़ नियन्त्रण	राजस्व 81,50,000	—	81,50,000
		पूँजी 2,39,50,000	—	2,39,50,000
26	लेखन सामग्री तथा मुद्रण	राजस्व 1,53,25,000	—	1,53,25,000
		पूँजी 20,00,000	—	20,00,000
27	सड़क परिवहन	राजस्व 15,42,000	—	15,42,000
		पूँजी 1,98,00,000	—	1,98,00,000
28	पर्यटन	राजस्व 26,01,000	—	26,01,000
		पूँजी 88,95,000	—	88,95,000
29	श्रम तथा रोजगार	राजस्व 1,29,85,000	—	1,29,85,000
		पूँजी 1,00,000	—	1,00,000
30	आवास	राजस्व 42,53,000	—	42,53,000
		पूँजी 2,19,30,000	—	2,19,30,000
31	नगर विकास	राजस्व 73,50,000	—	73,50,000
		पूँजी 4,00,000	—	4,00,000
32	अन्य प्रशासनिक सेवाएं	राजस्व 3,27,85,000	—	3,27,85,000
		पूँजी 38,65,000	—	38,65,000
33	वित्त	राजस्व 4,39,04,000	11,45,25,000	15,84,29,000
		पूँजी —	10,21,00,000	10,21,00,000
34	सरकारी कर्मचारियों को ऋण	पूँजी 1,73,50,000	—	1,73,50,000
35	जन जातीय विकास	राजस्व 16,16,03,000	—	16,16,03,000
		पूँजी 3,45,13,000	—	3,45,13,000
कुल जोड़		.. 3,09,06,57,000	22,12,17,000	3,31,18,74,000

उद्देश्य तथा कारणों का विकास

यह विधेयक हिमाचल प्रदेश सरकार के वित्तीय वर्ष 1981-82 के लिए अनुमानित व्यय के सम्बन्ध में संचित तिथि पर प्रभारित तथा किधान सभा द्वारा दत्तमत व्यय, पूरा करने के लिए वांछित धन को हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से विनियोग करने की व्यवस्था करने हेतु भारतीय संविधान के अनुच्छेद 204 की धारा (1) के अनुसार पुरःस्थापित किया जाता है।

राम लाल,
मुख्य मन्त्री।

शिमला :
अप्रैल 9, 1981.

भारतीय संविधान के अनुच्छेद 207 के अन्तर्गत राज्यपाल के अभिस्ताव

[वित्त विभागफाइल मंख्या-फिन-1-सी. (1) 8/80]

राज्यपाल ने भारतीय संविधान के अनुच्छेद 207 के अन्तर्गत प्रस्तावित हिमाचल प्रदेश विनियोग विधेयक, 1981 के विषय की सूचना मिलने पर उक्त विधेयक को विधान सभा में पुरःस्थापित करने तथा सभा द्वारा उम पर विचार करने हेतु अभिस्ताव किया है।

Bill No. 13 of 1981.

THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION BILL, 1981

(AS INTRODUCED IN BY THE LEGISLATIVE ASSEMBLY)

A

BILL

to authorise payment and appropriation of certain sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the services of the financial year, 1981-82.

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Thirty second Year of the Republic of India, as follows:—

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation Act, 1981. / Short title

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate, inclusive of sums specified in column (3) of the Schedule to the Himachal Pradesh Appropriation (Vote on Account) Act, 1981 to the sum of Three hundred thirty one crores, eighteen lakhs and seventy four thousands rupees (Rs. 3,31,18,74,000) towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year, 1981-82 in respect of the services and purposes specified in column (2) of the Schedule. Issue of sum of Rs. 3,31,18,74,000 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the financial year, 1981-82.

3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the period mentioned in section 2 of this Act. Appropriation.

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

1	2	3		
		Sums not exceeding		
No. of Vote	Services and Purposes	Voted by Legislative Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
1	Vidhan Sabha and Elections Revenue	99,59,000	1,10,000	1,00,69,000
2	Governor and Council of Ministers. Revenue	26,70,000	11,30,000	38,00,000
3	Administration of Justice Revenue	99,78,000	23,72,000	1,23,50,000
4	General Administration Revenue	5,09,05,000	9,80,000	5,18,85,000
5	Land Revenue Revenue	3,53,17,000	—	3,53,17,000
	Capital	12,55,000	—	12,55,000
6	Excise and Taxation Revenue	1,44,25,000	—	1,44,25,000
7	Police and Fire Protection Revenue	9,25,67,000	—	9,25,67,000
8	Education, Art and Cultural Affairs and Scientific Research. Revenue	40,57,69,000	—	40,57,69,000
	Capital	51,35,000	—	51,35,000
9	Medical and Family Planning. Revenue	13,42,89,000	—	13,42,89,000
	Capital	3,26,78,000	—	3,26,78,000
10	Public Works Revenue	29,52,40,000	—	29,52,40,000
	Capital	1,54,50,000	—	1,54,50,000
11	Agriculture Revenue	9,97,92,000	—	9,97,92,000
	Capital	2,60,25,000	—	2,60,25,000
12	Minor Irrigation Revenue	10,52,25,000	—	10,52,25,000
	Capital	2,18,00,000	—	2,18,00,000
13	Soil and Water Conservation. Revenue	6,27,00,000	—	6,27,00,000
	Capital	50,50,000	—	50,50,000
14	Animal Husbandry and Dairy Development. Revenue	4,80,18,000	—	4,80,18,000
	Capital	1,65,10,000	—	1,65,10,000
15	Fisheries Revenue	38,20,000	—	38,20,000
	Capital	11,00,000	—	11,00,000
16	Forest Revenue	10,27,00,000	—	10,27,00,000
	Capital	43,00,000	—	43,00,000
17	Roads and Bridges Revenue	6,57,71,000	—	6,57,71,000
18	Capital	21,22,55,000	—	21,22,55,000
19	Supplies, Industries and Minerals. Revenue	4,20,23,000	—	4,20,23,000
	Capital	1,34,00,000	—	1,34,00,000
	Social Security, Welfare and Jails. Revenue	4,13,03,000	—	4,13,03,000
	Capital	92,30,000	—	92,30,000
20	Public Health, Sanitation and Water Supply. Revenue	21,76,76,000	—	21,76,76,000
	Capital	4,86,90,000	—	4,86,90,000

1	2		3		
			Rs.	Rs.	Rs.
21	Community Development	Revenue	9,44,70,000	—	9,44,70,000
		Capital	3,30,000	—	3,30,000
22	Co-operation	Revenue	2,28,21,000	—	2,28,21,000
		Capital	2,07,25,000	—	2,07,25,000
23	Food and Nutrition	Revenue	3,14,85,000	—	3,14,85,000
		Capital	8,87,00,000	—	8,87,00,000
24	Water and Power Development.	Revenue	95,00,000	—	95,00,000
		Capital	14,63,00,000	—	14,63,00,000
25	Irrigation, Navigation, Drainage and Flood Control.	Revenue	81,50,000	—	81,50,000
		Capital	2,39,50,000	—	2,39,50,000
26	Stationery and Printing	Revenue	1,53,25,000	—	1,53,25,000
		Capital	20,00,000	—	20,00,000
27	Road Transport	Revenue	15,42,000	—	15,42,000
		Capital	1,98,00,000	—	1,98,00,000
28	Turism	Revenue	26,01,000	—	26,01,000
		Capital	88,95,000	—	88,95,000
29	Labour and Employment	Revenue	1,29,85,000	—	1,29,85,000
		Capital	1,00,000	—	1,00,000
30	Housing	Revenue	42,53,000	—	42,53,000
		Capital	2,19,30,000	—	2,19,30,000
31	Urban Development	Revenue	73,50,000	—	73,50,000
		Capital	4,00,000	—	4,00,000
32	Other Administrative Services.	Revenue	3,27,85,000	—	3,27,85,000
		Capital	38,65,000	—	38,65,000
33	Finance	Revenue	4,39,04,000	11,45,25,000	15,84,29,000
		Capital	—	10,21,00,000	10,21,00,000
34	Loans to Government Servants.	Capital	1,73,50,000	—	1,73,50,000
35	Tribal Development	Revenue	16,16,03,000	—	16,16,03,000
		Capital	3,45,13,000	—	3,45,13,000
	Total	..	3,09,06,57,000	22,12,17,000	3,31,18,74,000

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

This Bill is introduced in pursuance of clause (1) of Article 204 of the Constitution of India, to provide for the appropriation from and out of the Consolidated Fund of the State of the Himachal Pradesh of the moneys required to meet the expenditure charged on the Consolidated Fund and other expenditure as voted by the Legislative Assembly in respect of the estimated expenditure of the Government of Himachal Pradesh for the financial year, 1981-82.

SIMLA:
the 9th April, 1981.

RAM LAL,
Chief Minister.

RECOMMENDATIONS OF THE GOVERNOR UNDER ARTICLE 207 OF THE
CONSTITUTION OF INDIA

[Finance Department File No. Fin. 1-C(1)8/80]

The Governor, having been informed of the subject matter of the proposed Himachal Pradesh Appropriation Bill, 1981 recommends, under Article 207 of the Constitution of India, the introduction in and consideration by the Legislative Assembly of the said Bill.